



Regional Marine Pollution Emergency Response Centre for the Mediterranean Sea (REMPEC)

Monaco



Information sur le pays

| | |
|---------------------|--------------------------|
| Capitale | Monaco |
| Langues | French |
| Ports principaux | Monte Carlo |
| Littoral (km) | 4.0 |
| Production offshore | <input type="checkbox"/> |

Liste de contact

Afin d'accéder à toutes les coordonnées des représentants du gouvernement, les Correspondants sont invités à se connecter sur le site Web avec leurs identifiants

Conventions

Approuvé

Convention régionale

| Instrument juridique | Ratification | Transposition de l'instrument international dans la législation nationale |
|---|--------------|---|
| Barcelona Convention | 20/09/1977 | <input checked="" type="checkbox"/> OS 6931 du 30/09/1980 |
| Emergency Protocol, 1976 | 20/09/1977 | <input checked="" type="checkbox"/> OS 16311 du 06/05/2004 |
| Prevention and emergency protocol, 2002 | | |

Convention internationale

| Instrument juridique | Ratification | Transposition de l'instrument international dans la législation nationale |
|--|--------------|---|
| OPRC, 1990 | 19/10/1999 | <input checked="" type="checkbox"/> OS 114544 du 01/08/2000 |
| CLC 1992 | | |
| FUND 1992 | | <input checked="" type="checkbox"/> OS 13037 et 13038 du 30/04/1997 |
| INTERVENTION Protocol 1973 | 31/03/2005 | |
| INTERVENTION 1969 | | |

Désapprouvé

Convention internationale

[OPRC-HNS Protocol, 2000](#)

[1996 HNS Convention](#)

[Bunker Convention, 2001](#)

[LLMC Protocol 96](#)

[Wreck Removal Convention, 2007](#)

[LLMC 1976](#)

[SALVAGE 1989](#)

[FUND Protocol 2003](#)

[Offshore Protocol](#)

[SCP CEG](#)

National & système régional - National & plan régional

Plan d'urgence national

| Approuvé | En projet | En préparation | Aucune information | Assisté par le REMPEC | Date |
|--|--------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|------------|
| <input checked="" type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | 01/05/2008 |
| Type de test | | | | | |
| Fréquence de test | | | | | |
| tous les jours | | | | | |
| Législation nationale pertinente adoptant le plan | | | | | |
| Le plan de maintenance | | | | | |
| Département de l'Interieur | | | | | |
| Mise en oeuvre du plan | | | | | |
| Département de l'Interieur | | | | | |

Accords sous-régionaux

National & système régional - stratégie de lutte

Contrôle et évaluation

| | |
|-----------------------|---|
| Image satellite | |
| Surveillance aérienne | <input checked="" type="checkbox"/> Par réquisition d'hélicoptère privé |
| Surveillance navale | <input checked="" type="checkbox"/> sur zone côtier |
| Modèles de prédiction | |

Lutte en mer

| | |
|--|---|
| Utilisation de dispersant | |
| Surveillance aérienne | <input checked="" type="checkbox"/> |
| Législation connexe | <input checked="" type="checkbox"/> |
| Délimitation des zones d'utilisation des dispersants | <input checked="" type="checkbox"/> |
| Identification de l'autorité en charge de l'autorisation | <input checked="" type="checkbox"/> Département de l'Interieur |
| Procédures de test des dispersants | |
| Liste des produits approuvés | <input checked="" type="checkbox"/> CEDRE |
| Liste des laboratoires compétents autorisés | |
| Confinement et récupération | <input checked="" type="checkbox"/> Détailler dans la section 5 |
| Brûlage (In situ burning) | <input checked="" type="checkbox"/> Détailler dans la section 5 |

Protection et nettoyage du littoral

| | |
|------------------------|---|
| Protection du littoral | <input checked="" type="checkbox"/> Détailler dans la section 5 |
| Nettoyage du littoral | <input checked="" type="checkbox"/> |

La communication

| | |
|-----------------------------------|---|
| Activités d'exploitation | <input checked="" type="checkbox"/> |
| Relation gouvernement / industrie | |
| Relation publique | <input checked="" type="checkbox"/> Information par le Ministère de l'Intérieur |
| Relation avec les médias | <input checked="" type="checkbox"/> |

Gestion des déchets

| | |
|--|---|
| Politique nationale concernant les déchets d'hydrocarbures | <input checked="" type="checkbox"/> |
| Traitement / Installations de dépôt / Solutions | <input checked="" type="checkbox"/> Plan Polmar |

Experts

Intégration d'experts internationaux dans l'organe de coordination

Demandes d'indemnisation

Base juridique des demandes d'indemnisation au niveau national

Réclamations inclus dans le plan d'urgence

Structure nationale chargée des demandes d'indemnisation

Gestion des volontaires

Gestion des volontaires prise en compte dans le plan

Protection de la faune

Mesures de protection de la faune (espèces protégées et autre faune marine)

Expertise

Préparation

Centres d'experts et de formation

| | | |
|------------------------------------|---|----------------------------------|
| Cartographie de sensibilité | <input type="checkbox"/> Hydrocarbure <input type="checkbox"/> Produits chimiques | |
| Evaluation du risque | <input type="checkbox"/> Hydrocarbure <input type="checkbox"/> Produits chimiques | |
| La planification d'urgence | <input type="checkbox"/> Hydrocarbure <input type="checkbox"/> Produits chimiques | |
| Formation du personnel | <input checked="" type="checkbox"/> Hydrocarbure <input type="checkbox"/> Produits chimiques | Direction des Affaires Maritimes |

Lutte

Centres d'experts et de formation

| | | |
|--|---|--|
| Lutte contre l'incendie | <input checked="" type="checkbox"/> Corps des Sapeurs Pompiers de Monaco | |
| Lutte contre les marées noires en mer | <input checked="" type="checkbox"/> Division de la Police Maritime et Aéroportuaire | |
| Lutte contre les hydrocarbures sur la côte | <input checked="" type="checkbox"/> Corps des Sapeurs Pompiers de Monaco | |
| Lutte contre les déversements / rejets de SNPD | | |
| Récupération des paquets perdus de SNPD | | |
| Surveillance aérienne | <input checked="" type="checkbox"/> Sur réquisition | |
| Images satellite | | |
| Gestion globale des urgences | | |
| Décontamination du littoral | | |
| Modélisation et prévision | | |
| Impact - La faune et les oiseaux | <input checked="" type="checkbox"/> Direction de l'Environnement | |
| Impact - La Pêche / La pisciculture | <input checked="" type="checkbox"/> Direction de l'Environnement | |
| Restauration du site de l'accident (hydrocarbure) | | |
| Restauration du site de l'accident (produits chimiques) | | |

Expertise et services

| | |
|-------------------------------------|---|
| Nom de la compagnie | Monaco Remorquage Maritime - Hélicoptère Monaco |
| Adresse (numéro, rue, ville) | |
| Téléphone (24 h/24) | |
| Mobile | |
| Téléfax | |
| E-mail | |
| Plus de détails | |

Accords transfrontaliers

Fournisseur

À qui la demande doit être adressée

Nom complet de l'institution

Département ou position

Adresse (numéro, rue, ville)

Téléphone (24 h/24)

Téléfax

Heures d'ouverture

E-mail

Frontière

À qui la demande doit être adressée

Conditions financières pour les services d'expert

Le Lorem Ipsum est simplement du faux texte employé dans la composition et la mise en page avant impression. Le Lorem Ipsum est le faux texte standard de l'imprimerie depuis les années 150

Restrictions (visa, etc.) concernant les voyages vers n'importe quel pays méditerranéen? Si oui, veuillez indiquer quels pays

Conditions financières et autres (transport, etc.) pour mettre l'équipement ou le produit à la disposition d'une partie requérante

Emplacement de l'équipement et des produits et port ou aéroport le plus proche (ville / port, ville / aéroport)

Formation et suivi

Réunion des correspondants du REMPEC

| Année | Représentant | Ministère/département/division |
|-------|---|--|
| 2007 | M. Pierre Bouchet, Adjoint Directeur des affaires maritimes | Direction des affaires maritimes, Département de l'équipement, de l'environnement & de l'urbanisme |
| 2005 | M. Pierre Bouchet, Adjoint Directeur | Direction des Affaires Maritime |
| 2003 | M. Guisepepe Angrisano, Contre-amiral | Délégué de Monaco pour la coopération internationale, Direction des Affaires Maritimes |
| 2003 | M. Pierre Bouchet, Chef de Section | Service de la Marine, Direction des Affaires Maritime, Département des Travaux Publics & des Affaires Sociales |
| 2003 | M. Frédéric Platini, Administrator | Coopération internationale pour l'Environnement & le Développement |
| 2000 | M. Pierre Bouchet, Chef de Section | Service de la Marine, Direction des Affaires Maritime, Département des Travaux Publics & des Affaires Sociales |
| 2009 | Mr. Pierre Bouchet, Adjoint Directeur des affaires maritimes | Direction des affaires maritimes, Département de l'équipement, de l'environnement & de l'urbanisme |
| 2011 | M Pierre Bouchet, Adjoint au Directeur des affaires maritimes, Direction des affaires maritimes | Département de l'équipement, de l'environnement et de l'urbanisme |

Activités régionale

| Date | Nom de l'activité | Nom du participant du pays |
|---------|--|---|
| 05/2009 | Regional Government and Industry Workshop on Cooperation, Preparedness for and Response to Oil Spills in the Mediterranean Sea - 11-12 May 2009, Marseille, France. | M. Jean-Louis Bissuel, M. Pierre Bouchet, Lebanon |
| 03/2000 | MEDEXPOL 99/2 - Formation régionale sur les nouvelles techniques de nettoyage du littoral en cas de pollution (hydrocarbures et produits chimiques) - France 21-25 mars 2000 | M. Pierre Bouchet, Monaco |
| 12/2001 | MEDEXPOL 2001 – Formation régionale sur la prévention, la préparation à la lutte et lutte contre les accidents impliquant des substances dangereuses à l'interface navire/littoral - Gênes, Italie, 10-14 décembre 2001 | M. Pierre Bouchet, Monaco |
| 10/2002 | MEDIPOLE 2002 - Séminaire Régional sur la lutte contre les déversements d'hydrocarbures et de produits chimiques pour les administrateurs gouvernementaux et les cadres supérieurs - Malte, 29 octobre. -2 novembre 2002 | M. Pierre Boucher, Monaco |
| 10/2003 | MEDIPOLE 2003 – Atelier Européen sur l'Imagerie Satellitale et les Déversements Illicites d'Hydrocarbures en Europe et en Méditerranée, et visites du FOST (Fast Oil Spill Team) à Rognac / Marseille - 2 – 4 octobre 2003 | M. Pierre Boucher, Monaco |
| 12/2004 | Exercice d'alerte régional MEDIPOLEX 2004, organisé en proche collaboration avec le Point Focal National de Chypre - 7-8 décembre. 2004 | Toutes les parties contractantes ont participé |

| Date | Nom de l'activité | Nom du participant du pays |
|---------|--|--|
| 10/2005 | MEDEXPOL 2005 – Le Séminaire régional sur l'utilisation de la télédétection pour le contrôle de la pollution par les hydrocarbures, à Nicosie, Chypre, i 17 octobre au jeudi 20 octobre 2005 | Melle Elodie Martin, Ramoge, Monaco |
| 11/2007 | MEDEXPOL 2007 - Séminaire régional sur les rejets illicites des navires et la poursuite des contrevenants -27 – 30 novembre 2007, Marseille, France | M. Pierre Bouchet, M. Gilles Blanchi, M. Johanned Bethenod, Monaco |
| 06/2008 | Exercice Antipollution– « Mediterraneo 2008 », Tarragona, Juin 2008 | N/A |
| 09/2007 | Exercice Antipollution – NURRA 16-18 September 2007, Porto Torres, Italy | N/A |
| 05/2006 | Exercice POLLUX 2006, France, 16-18 May 2006 | N/A |
| 06/2005 | Exercice under RAMOGEPOL june 2005 | N/A |
| 01/2004 | Exercice Antipollution RAMOGEPOL Gênes 2004 (conditions réelles) | N/A |
| 05/2004 | Exercice international de sauvetage et de lutte contre les pollutions marines par les hydrocarbures, mai 2004, Palma de Majorca | N/A |
| 01/2001 | Exercice Antipollution RAMOGEPOL Genoa 2001 | N/A |
| 01/2001 | Exercice RAMOGEPOL Genoa 2001 | N/A |
| 01/2000 | Exercice Antipol 2000 | N/A |

Activités nationales

Date **Nom de l'activité**

Prévention

Conventions internationales de prévention

Approuvé

| Instrument juridique | Ratification | Transposition de l'instrument international dans la législation nationale |
|---|--------------|---|
| LC 1972 | 30/03/2011 | <input checked="" type="checkbox"/> Merchant Shipping (Prevention of Pollution from Ships) Regulation |
| SOLAS 74 | | |
| Load Line 1966 | | |
| TONNAGE 69 | | |
| COLREG 72 | | |
| UNCLOS | 20/03/1996 | |
| MARPOL Annex I & Annex II | 07/11/1972 | |
| MARPOL Annex III | | |
| MARPOL Annex IV | | |
| MARPOL Annex V | | |
| MARPOL Annex VI | | |

Désapprouvé

| Instrument juridique | Transposition de l'instrument international dans la législation nationale |
|---|---|
| LC Protocol 1996 | |
| AFS 2001 | |
| SOLAS Protocol 78 | |
| SOLAS Protocol 88 | |
| Load Line Protocol 1988 | |
| STCW 78 | |
| BMW 2004 | |
| SCP B&H-CRO | |

Sanctions pour violations

| | |
|---|--------------------------|
| L'Administration dispose des lois nationales nécessaires pour garantir l'application de sanctions d'une sévérité adéquate afin de décourager la violation des instruments internationaux auxquels l'État est partie prenante. | <input type="checkbox"/> |
| Si oui, comment les violations sont-elles suivies et quelles sont les sanctions (par exemple, le type d'amendes) imposées? | |

Inspections des navires

| | |
|---|--------------------------|
| Inspections périodiques de ses propres navires | |
| L'Administration a les lois nationales nécessaires en vigueur pour prévoir des inspections et des détentions de navires afin d'assurer le respect des normes internationales de sécurité maritime et de prévention de la pollution, auxquelles l'État est partie prenante | <input type="checkbox"/> |
| Si oui, combien de navires sont inspectés chaque année et combien d'entre eux ont abouti à la détention du navire? | |
| Nombre de navires détenus par le contrôle par l'État du port au cours des 3 dernières années | |
| Nombre de navires détenus en vertu du Mémorandum d'entente de la Méditerranée | |
| Nombre de navires détenus en vertu du Mémorandum d'entente de Paris | |
| Nombre de navires détenus en vertu du Mémorandum d'entente de Tokyo | |
| Nombre de navires détenus sous le Service des garde-côtes des États-Unis (USCG) | |
| Inspections du contrôle par l'État du port | |
| Des inspections de contrôle par l'État du port sont effectuées dans vos ports | <input type="checkbox"/> |
| Si oui, combien d'inspections de la CFP sont effectuées chaque année? | |

Délégation de pouvoirs aux organisations reconnues (Bureaux régionaux)

L'Administration a les lois nationales nécessaires,
y compris les accords nécessaires, en vigueur
pour déléguer le pouvoir aux Bureaux régionaux

Quelles procédures sont en place pour surveiller
le travail des bureaux régionaux?

Fournir une liste des bureaux régionaux auxquels
la délégation de pouvoirs est accordée par le biais
d'un tel accord.

Enquêtes sur les accidents

L'Administration dispose des lois nationales
nécessaires pour mener les enquêtes requises sur
les accidents

Nombre d'échouements signalés au cours des 3
dernières années

Nombre de collisions signalées au cours des 3
dernières années

Nombre d'accidents signalés ayant entraîné des
incidents de pollution au cours des 3 dernières
années

Mise en oeuvre de MARPOL

Infractions à MARPOL

L'administration dispose des lois nationales
nécessaires pour garantir l'application de
sanctions suffisamment sévères en cas
d'infraction à MARPOL

Si oui, comment les infractions sont-elles suivies
et quelles sont les sanctions imposées?

Installation de réception portuaires

| Port | MARPOL Annexe I | MARPOL Annexe II | MARPOL Annexe IV | MARPOL Annexe V | MARPOL Annexe VI |
|------|--------------------|---------------------|---------------------|--------------------|---------------------|
|------|--------------------|---------------------|---------------------|--------------------|---------------------|

Surveillance des eaux côtières

La surveillance des eaux sous votre juridiction est
effectuée

Si oui, quelles sont les méthodes et les
ressources disponibles pour effectuer une telle
surveillance?

Ressources

Organigramme

Nombre de bureaux, de personnel non technique et de personnel technique

Chef de bureau (fournir l'adresse complète et les
coordonnées)

Nombre des autres bureaux (fournir l'adresse
complète et les coordonnées de tous les bureaux)

Nombre de personnel non technique

Nombre de personnel technique

Nombre de bureaux, de personnel non technique et de personnel technique

Nombre d'inspecteurs (Inspecteurs de l'État du pavillon et inspecteurs de l'Etat du port)

Nombre d'enquêteurs sur les accidents de l'État du pavillon